

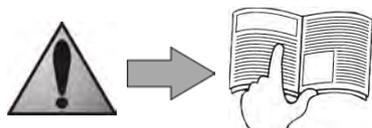
indigo™ *voyager 2X™*



Instructions for installation and use
English

EN

More languages on:
www.zodiac-poolcare.com



- Read this manual carefully before installing, maintaining or repairing this appliance!
- The symbol  indicates important information that must be taken into consideration in order to avoid risk of harm to persons or damage to the appliance.
- The symbol  indicates useful information.
- Exclusive use: Pool water cleaning (must not be used for any other purpose).



Warning

- It is important that this appliance be handled by skilled and apt persons (physically and mentally) having received the instructions for use beforehand (through reading these instructions). All persons not meeting these criteria must not approach the appliance in order to avoid exposure to dangerous parts.
- If the appliance suffers a malfunction: do not try to repair the appliance yourself, contact your installer.
- Only connect the control box to a power outlet protected by a 30 mA maximum ground fault circuit breaker (if in doubt contact a qualified electrician).
- Make sure that the power socket is permanently and easily accessible and sheltered from rain and splashing water.
- The control box must not be installed in a floodable area.
- Install the control box at least 3.5 meters from the pool edge and avoid exposing it to direct sunlight. Preferably in a cool, ventilated and shaded area.
- Do not allow bathing when the cleaner is in the pool. If the control box falls into the water it is imperative that you remove the power supply before retrieving it.
- In order to avoid risks of electrocution never open the electronic control box. Contact a qualified technician.
- Never attempt to repair the power supply cable. Contact your reseller to replace it with an original part to avoid any hazards.
- Disconnect the power supply cable before any cleaning, maintenance or service operations and after each use.
- The cleaner must operate in pool water having the following characteristics: Chlorine < 3 mg/l, pH between 6.8 and 7.6, temperature between 15°C and 35°C.
- Do not operate the cleaner out of the water.
- Incorrect installation or use may cause serious damage to property or serious injuries (possibly causing death).
- Keep the appliance out of the reach of children.



WARNING ON THE USE OF THIS CLEANER IN A POOL WITH A VINYL SURFACE

The surface of certain vinyl patterned surfaces can wear rapidly and the patterns disappear on contact from objects such as cleaning brushes, toys, inflatable buoys, chlorine distributors and automatic pool cleaners. The decoration on some vinyl surfaces can be scratched or worn by basic friction such as through the use of a pool brush. The colours of certain patterns can also be erased during use or when in contact with objects in the pool. The erased patterns, wear or scratching of vinyl surfaces are not the liability of Zodiac® and are not covered by the limited warranty.

As part of the continuous improvement process our products may be modified without prior notice.

Contents

1. PRECAUTIONS BEFORE USE	2
2. USE	3
3. CLEANING AND MAINTENANCE.....	5
4. AJUSTING THE WEIGHTS	6
5. TROUBLESHOOTINGS	7
6. CONFORMITY.....	7

1. PRECAUTIONS BEFORE USE

1.1 UNPACKING

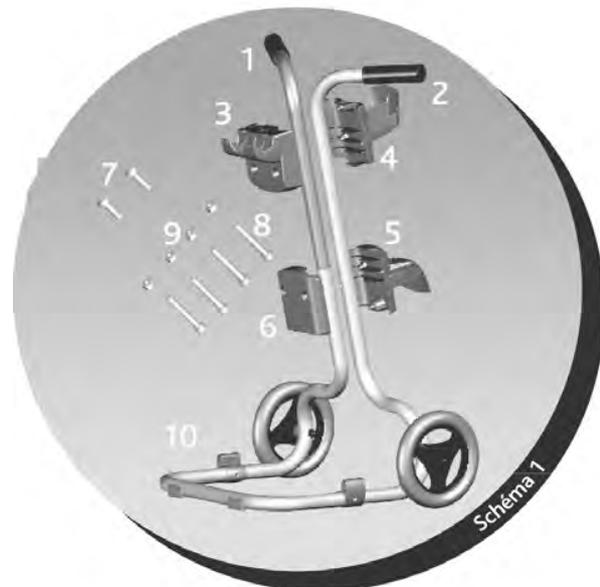
The packing should contain the following items:

- The robot, the transport trolley (to be assembled), the control unit, and a folder containing the user manual.

To unpack these items, proceed as follows:

- Take out the box located on the robot: this contains the control unit.
- Remove the components from the trolley - **Figure 1:**
- 2 top tubes: right (1) and left (2),
- 1 control unit hook (3),
- 2 cable hooks: top (4) and bottom (5),
- 1 hook cover (6) and a fastener kit containing:
- 2 special bolts for plastics (7)
- 4 long bolts (8)
- 4 nuts (9)
- 1 spanner (11). **Figure 1-a**
- Lastly, take out the bottom part of the trolley (10).

Make sure the robot has not sustained any damage in transit (shocks, broken parts, etc.). If you find anything that is not as it should be, don't hesitate to contact your dealer before using the robot.



1.2 ASSEMBLING THE TRANSPORT TROLLEY

- a) Insert the top tubes (1) and (2) into the lower part of the caddy (10). **Figure 1-a.** The handles should be oriented towards the cable holder as shown in **figure 1-b.**
- b) Fit the cable holder (5) and its cover (6) on the lower part of the caddy. **Figure 2.**
- c) Fit 2 long screws (8), into the cover while maintaining the nuts (9) in the cable holder and tighten them (11). **Figure 2.**
- d) Fit the screw (7) at the bottom of the cable holder and tighten it using the key (11). **Figure 2.**
- e) Fit the cable holder (4) and its control box holder (3), fit the long screws (8), in the control box holder (3) while maintaining the nuts (9) in the cable holder and tighten them with the key (11).
- f) Place the small screw (7) on the top part of the cable holder and tighten it using the key (11). **Figure 3.**
- g) Place the 2 caps on the wheels as shown on **Figure 3-a.**

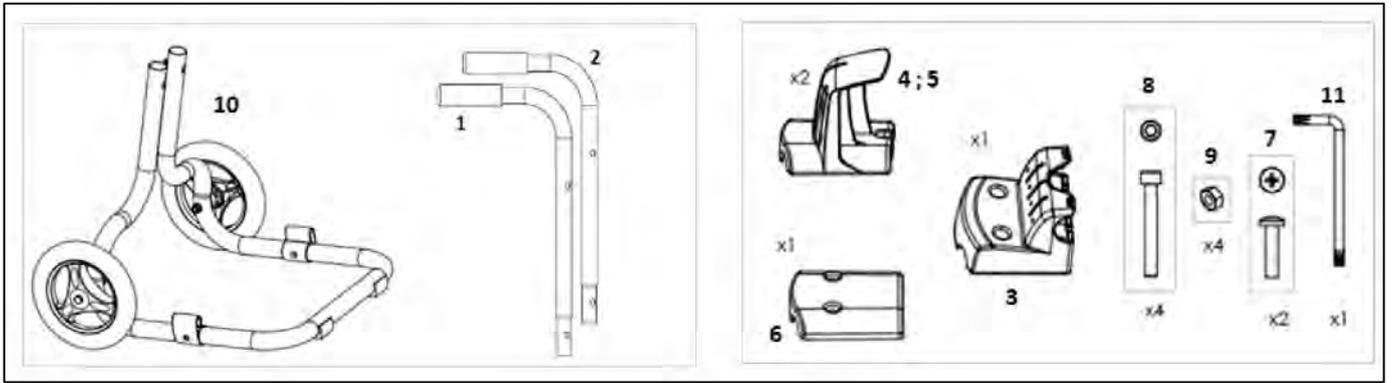


Figure 1-a

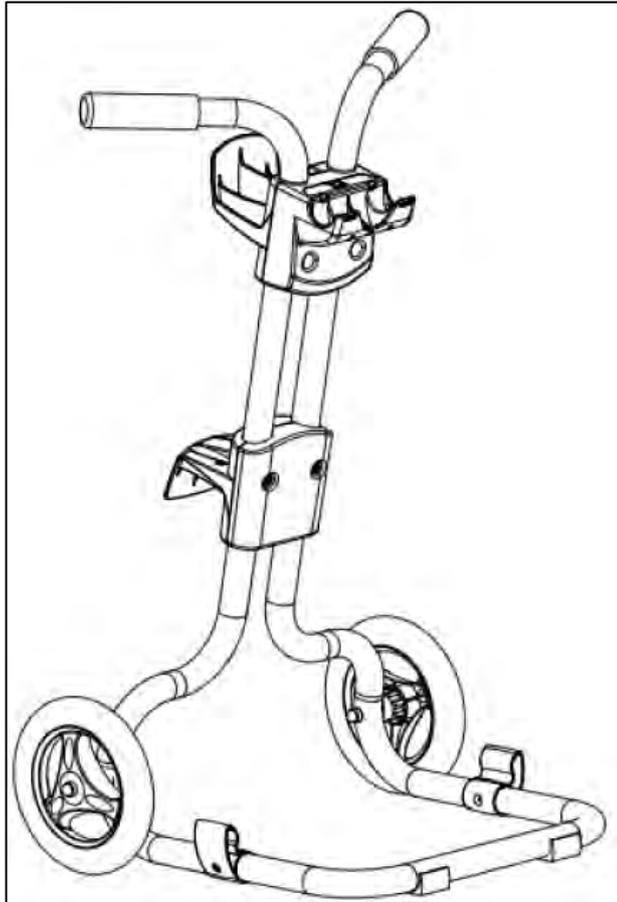


Figure 1-b

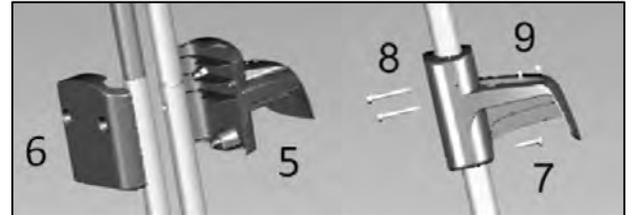


Figure 2

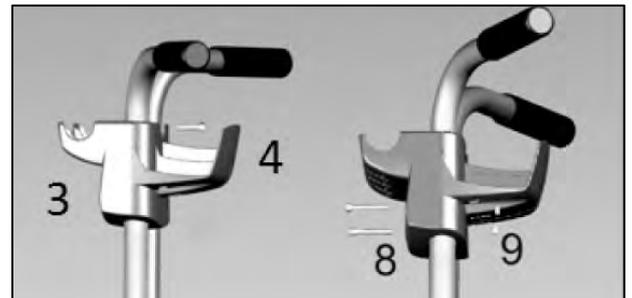


Figure 3

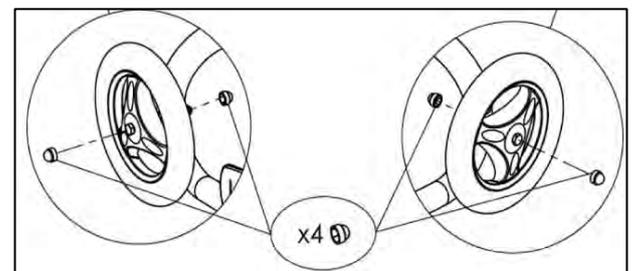


Figure 3-a

EN

2. USE

2.1 RECOMMENDATIONS

Use your cleaner robot as often as possible. You will benefit from a pool that is always clean and the filter bag will take longer to clog up.

The robot is designed to work in a swimming pool whose water quality is as follows: chlorine < 2 mg/l, Ph between 6.8 and 7.6, temperature between 10°C and 35°C.

Do not leave your robot in the pool on a permanent basis.



Do not use your robot if you are carrying out an express chlorination session in your pool!

2.2 ELECTRICAL CONNECTION

For your safety, and to obtain the best possible performance from your robot, proceed as follows:

- Position the control unit at least 3.5 metres from the edge of the pool, avoiding direct exposure of the unit to the sun.

It can be either placed on the ground or hooked onto the trolley as illustrated in **Figure 6**.

- Connect the robot's cable to the control unit and lock the connector. **Figure 4**.
- You should only connect the control unit to a plug protected by a safety system with a residual current of 30 mA maximum (if in doubt, contact an electrician installer).



If you use an extension lead to connect your cleaner to the mains, make sure that the control unit cannot be placed within 3.5 m of the edge of the pool.

2.3 IMMERSION OF THE ROBOT



Do not allow anyone to use the pool when the robot is in it.

Put the robot into the water and expel the air from it.

Turn it upside down if necessary. **Figure 5**.

It is essential for the robot goes down into the water by itself and places itself on the bottom of the pool.

Spread the cable out over the pool.



2.4 FUNCTIONING

To start the robot, select a cycle on the control unit:

- The Perfect Cycle, for a meticulous clean of your pool and the waterline,
- The Turbo Cycle, for a rapid clean cycle, if the pool is not very dirty.

To start your robot, press the programme button (Perfect or Turbo). **Figure 6**. The robot starts up after just a few seconds. The indicator light for the programme selected comes on.

If you wish to stop the robot during the cycle, press the OFF button. **Figure 7**.

You will have to wait a few seconds before being able to start a new cycle. You can change the cleaning cycle at any given time whilst the robot is in operation.

Simply press the button for the other cycle (PERFECT or TURBO).



If you press the button for the cycle that is already running, there is no change in the programme.

At the end of the cycle, the robot stops. The light remains on to indicate that the unit is still live.

Press the OFF button. **Figure 7**.

Disconnect the power supply cable from the mains plug.

Disconnect the cable from the control unit and wrap it in large coils.



Wait for approximately 1/4 of an hour after the end of the cycle before removing the robot from the water.

3. CLEANING AND MAINTENANCE

3.1 CLEANING THE FILTER BAG

We recommend that you clean the filter bag at the end of each cycle.

- Make sure that the power supply cable has been disconnected from the mains plug or that the floating cable has been disconnected from the power unit.
- Remove the robot from the water and lay it upside down on the poolside, thereby offering access to the filterholder plate located beneath the robot. **Figure 8.**
- Undo the 4 hooks that hold the plate in place. Remove it, whilst holding it upside down so that the dirt remains in the bag. **Figure 9.**
- Release the 2 plastic blocking clips to remove the bag. **Figure 10.**
- Carefully remove the elastic from the base of the filter and then remove it from the filter-holder plate. **Figure 11.**
- Empty the bag and clean it with running water or if necessary with slightly soapy water. If you use soap, rinse it thoroughly whilst turning it over. You can also machine wash it, following the instructions given on the label inside the bag.
- Also rinse the filter-holder plate and remove any dirt caught under the flaps.
- Replace the filter bag by positioning the knot on the holder elastic at the centre of the filter holder and the corners of the bag against the corners of the metallic rods. The Zodiac label should be located alongside a rod.
- Position the plastic clips at the top of the rods.
- Replace the filter holder and click it into place.



EN

3.2 CLEANING AND STORING THE ROBOT

The robot must be cleaned regularly with clean or slightly soapy water.

Solutions such as trichlorethylene or similar must on no account be used. Rinse thoroughly in clean water.

Do not leave your robot to dry in the sun by the pool.

None of the external mechanical components that are accessible to the user require oiling.

The robot must be stored on the trolley designed specifically for this task so that the foam pads do not deteriorate and the robot dries quickly.

3.3 CHANGING THE PADS

1. The robot is fitted with SEBS rubber pads.

The rubber pads include wear indicators. To ensure your cleaner always works at its best, you must replace the rubber pads as soon as one of the wear indicators is reached (even if the ribs haven't worn evenly). **Figure 12.**

To change the pads, proceed as follows:

- Turn the robot upside down.
- Take the tabs out from the slots in the first pad.
- Take out the worn pad.
- To put the new pad in, thread the part without blades around the pad support. Insert each tab into its slot and pull gently on the blades so that the end comes out at the other side of the slot. **Figure 13.**
- Cut the blades with scissors to even them up with the other blades. **Figure 14.**
- Follow the same steps for the second pad.



2. The robot is fitted with foam pads.

We recommend that you change the pads after a season's use.

It is essential that they are changed as soon as their surface becomes smooth or worn.

In order to do this, proceed as follows:

- Turn the robot over.
- Push the pads aside to reveal the pad clips. Slide your fingers under the pads in order to release the clips holding them in place. Be careful not to push them too far. **Figure 15.**
- Remove the used pads and replace them with new ones (with the smooth side facing inwards).
- Replace the clips. **Figure 16.**
- Retighten the pads.



3.4 RECYCLING



When this symbol is mentioned on an appliance, it means that the equipment must not be disposed of casually. It will be collected selectively so that it can be reused, recycled or recovered. Any substances it may contain which are potentially dangerous to the environment will be eliminated or neutralised.

Enquire with your retailer for the conditions that apply to the recycling of your product and to the organisations that can handle its recycling.

4. AJUSTING THE WEIGHTS

It may be necessary to adjust the robot's weights to improve its efficiency:

- The robot rises too high over the water line and takes in air: add one or more weights to position 3.
- The robot does not rise on the sides: remove one or more weights.
- Problem of coverage rate: shift the weight from its original position 5 to position 3.

To reach the weight, remove the protective screen from the motor:

- Turn over the robot carefully
 - Remove the filter-holder plate. **Figure 17.**
 - Remove the protective screen from the housing. **Figure 18.**
 - Adjust the weights. **Figure 19.**
 - Replace the protective screen and the filter-holder plate
- Put the robot in the water and carry out a test.



It is essential to make sure that the filter bag is clean before doing the test.



5. TROUBLESHOOTINGS

5.1. The robot is not properly hugging the bottom of the pool

There is still some air trapped in the appliance's shell. Repeat the steps of the immersion process, carefully respecting the instructions given in section "Immersion of the robot".

Turn the robot over whilst holding it under the water so that the trapped air can escape.

5.2. The robot will not (or no longer) climb the walls

There can be 3 reasons for this:

- The filter bag is full or clogged up: simply clean it.
- The hose weighting level is not correct. See chapter ADJUSTING THE WEIGHTS.
- Although the water seems clear, your pool contains microscopic algae (not visible to the naked eye), which are making the sides slippery and are preventing the robot from climbing them. In this case, carry out an express chlorination session and slightly lower the pH level.

Do not leave the robot in the water during the express treatment.

5.3. When starting, the robot is not moving at all

Check that the control unit's mains plug is functioning correctly.

Check that you have indeed started a Perfect or Turbo cleaning cycle. If the problem persists, contact your retailer.

6. CONFORMITY

This appliance has been designed and manufactured in accordance with the following standards:

- **In compliance with Electromagnetic compatibility 2004/108/EC and the standards:**

EN 55014-1: 2000 +A1:2001 +A2:2002 ; EN 55014-2: 1997 +A1:2002

EN 61000-3-2: 2000 + A2:2005 ; EN 61000-3-3: 1995 + A1:2001 +A2:2005

- **In compliance with Low Voltage Directive 2006/95/EC and the following standards:**

EN 60335-1: 2002 + A1:2004 + A2:2006 +A11:2004 + A12:2006

EN 60335-2-41: 2003 + A1:2004.



Those to which it complies

The product has been tested under normal usage conditions.

Notes

A series of horizontal dashed lines for writing notes, arranged in a grid pattern across the page.

www.zodiac-poolcare.com

Pour plus de renseignements, merci de contacter votre revendeur.
For further information, please contact your retailer.

Votre revendeur / your retailer